

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

AT A REGULAR MEETING of the Municipal Council at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following councillors :

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Claude Villeneuve |
| 3. | 6. Alain Beaulieu |

ABSENT: Carrol Haller, Michael Munkittrick

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT is Mr. Léonard Castagner, Town Manager and Secretary-Treasurer.

AGENDA

1. Adoption of the Agenda
2. Reports from the mayor and the councillors
3. Question period
4. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of December 2, 2013 and of the Special Meeting of December 16, 2013

CORRESPONDENCE

5. List provided to the members of council

ADMINISTRATION

6. Expression of thanks to employees, volunteers and other involved parties during the ice storm of December 21, 2013
7. Bonus to employees for their involvement during the ice storm
8. Adoption of the Régie intermunicipale des eaux Massawippi (R.I.E.M.) 2014 budget
9. Adoption of the Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi 2014 budget
10. Commitment to Connaught Home
11. Grant to the North Hatley Recreation Society (NHRS) - Maintenance of the ice rink in River Park
12. Donation of a photocopier

URBAN PLANNING, ENVIRONMENT AND SAFETY

INFRASTRUCTURES, ROADS AND SANITATION

13. Approval of expenses for work subsidized under the PAARRM Programme

NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS

14. Notice of Motion - By-law 2014-572 concerning the adoption of a code of ethics and rules of professional conduct for elected municipal officials

APPROVAL OF PURCHASES

15. Approval of expenses

16. OTHER BUSINESS

17. Question period

18. Adjournment of meeting

2014-01-13.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Agenda be adopted as submitted.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

PASSED

2014-01-13.02

REPORTS FROM THE MAYOR AND THE COUNCILLORS

The mayor and the councillors report on the various cases in which they intervened.

2014-01-13.03

QUESTION PERIOD

Eight (8) citizens and no journalists are present in the audience.

SPEAKER	SUBJECT
Dominic Fréminet	Maintenance of Rte 108 - Put pressure on the MTQ
Ouida Moliner	Review of the emergency measures with particular attention to the elderly
Jacques Campbell	Phone number to reach a municipal employee in the event of an emergency Updating the phone system Taxes on serviced businesses and vacant lots higher than residential taxes, merchants want power to manage this tax. ACNH (merchants' association) would like the Council to appoint a representative to the association Association Tourisme Estrie (ATE) would like to repeat last year's promotional video Appoint Daniel Grimard to the CCE
Claude Rivard	Drinking water, solutions to avoid a water shortage Snow clearing on sidewalks
Michel Grimard	Orford Concert: response re regarding the amount requested - working meeting of January 27th Lighting in the North Hatley streets glaring
Ouida Moliner	Glare from the golf course
Michel Grimard	Lane markings on the street
Dominic Fréminet	School street sign needed at ch. Sherbrooke
André Vézina	Take steps to purchase the Canton building at 135, rue Main
Michel Grimard	Tourism Eastern Townships could finance the study on the acquisition through its tourism development fund Update on the Laliberté project

2014-01-13.04

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF DECEMBER 2, 2013 AND OF THE SPECIAL MEETING OF DECEMBER 16, 2013

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting of December 2, 2013 and of the Special Meeting of December 16, 2013 be adopted as submitted.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

2014-01-13.05

CORRESPONDENCE

The list of correspondence received was provided to the members of the council.

2014-01-13.06

EXPRESSION OF THANKS TO EMPLOYEES, VOLUNTEERS AND OTHER INVOLVED PARTIES DURING THE ICE STORM OF DECEMBER 21, 2013

WHEREAS the citizens of the municipality were harshly affected during the icy weather conditions of December 21 to December 29th 2013;

WHEREAS many people came forward to offer their help to citizens in need;

WHEREAS the Council wants to acknowledge the efforts and the involvement of all;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL PAGE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO express their thanks to all the volunteers, employees and other parties who participated in the community effort to support the citizens, in particular, but not restricted to; the firemen, the Red Cross volunteers and the members of council;

THAT a letter of thanks be sent to them to express our gratitude.

PASSED

2014-01-13.07

BONUS TO EMPLOYEES FOR THEIR INVOLVEMENT DURING THE ICE STORM

WHEREAS the the municipality was harshly affected by the icy weather conditions of December 21 to December 29th 2013;

WHEREAS dealing with the task of maintaining municipal services (roads, aqueducts and sewers) required a considerable effort and long hours (\pm 208 hours) on the part of the employees during the Holiday Season;

WHEREAS the Council wants to acknowledge everyone's efforts and involvement;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO grant a bonus of \$5/hour of overtime to each of the employees for their work between December 21st and December 29th 2013;

PASSED

2014-01-13.08

ADOPTION OF THE RÉGIE INTERMUNICIPALE DES EAUX MASSAWIPPI (R.I.E.M.) 2014 BUDGET

WHEREAS the municipalities who are members of the "Régies municipales" must adopt independently from each other the budgets proposed by the said "Régies" in accordance with Article 603 and subsequent articles of the Municipal Code;

WHEREAS the Régie intermunicipale des eaux Massawippi presented its budget of \$71,500 for the year 2014 to the member municipalities;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley adopt the budget of \$71,500 presented by the Régie intermunicipale des eaux Massawippi, North Hatley's share being \$48,700.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

2014-01-13.09

**ADOPTION OF THE RÉGIE INTERMUNIPALE DU PARC RÉGIONAL MASSAWIPPI
2014 BUDGET**

WHEREAS the municipalities who are members of the "Régies municipales" must adopt independently from each other the budgets proposed by the said "Régies" in accordance with Article 603 and subsequent articles of the Municipal Code;

WHEREAS the Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi presented its budget of \$193,702 for the year 2014 to the member municipalities;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley adopt the budget of \$193,702 presented by the Régie intermunicipale du Parc régional Massawippi, North Hatley's share being \$33,120.40.

PASSED

2014-01-13.10

COMMITMENT TO CONNAUGHT HOME

WHEREAS the "Massawippi Christian Retirement Home" requested a grant in the form of a credit of the property taxes for a period of three (3) years to finance major renovations in order to keep the clientele in North Hatley;

WHEREAS the taxes for the year 2013 were \$9,600;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley commit to subsidize the renovation work at the "Massawippi Christian Retirement Home" located at 77, rue Main for an amount equal to the current annual property taxes to a maximum amount of \$30,000, payable upon completion of the work.

PASSED

2014-01-13.11

**GRANT TO THE NORTH HATLEY RECREATION SOCIETY (NHRS) -
MAINTENANCE OF THE ICE RINK IN RIVER PARK**

WHEREAS the North Hatley Recreation Society (NHRS) had to replace some of the boards of the River Park ice rink, therefore incurring an expense of \$3,295.

WHEREAS the balance of the revenues from the Curling Tournament is \$989.38 for the year 2011 and \$3,022.42 for the year 2013;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO grant the Recreation Society of North Hatley (NHRS) \$3,295, from the funds raised at the 2011 and 2013 Mayor's Curling Tournaments, for the maintenance of the ice rink in River Park.

PASSED

2014-01-13.12

DONATION OF A PHOTOCOPIER

WHEREAS the Municipality replaced its old photocopier;

WHEREAS said photocopier can still be of use to a community organisation;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO give the old "Toshiba" photocopier, model "studio 232", to the following organization: Régie intermunicipale de protection des incendies du Canton de Hatley et du Village de North Hatley (RIPI) without any warranty or obligation;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

THAT the organization must take possession of this equipment before the end of January.

PASSED

2014-01-13.13

APPROVAL OF EXPENSES FOR WORK SUBSIDIZED UNDER THE PAARRM PROGRAMME

WHEREAS Transports Québec has an assistance programme for the improvement of the road system (PAARRM);

WHEREAS said programme covers paving work expenses;

WHEREAS certain sections of the municipal road system require such work and that said work is now necessary;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Council approve the expenses incurred for the following roadwork done in accordance with the requirements of Transports Québec and which exceed the eligible amount by \$15,366:

Street	Description of Work	Amount
Merrill	Fog seal and paving	\$18,287.03

THAT the work done on the roads for which the municipality is responsible reflects these expenses which have been duly audited.

PASSED

2014-01-13.14

NOTICE OF MOTION - BY-LAW 2014-572 CONCERNING THE ADOPTION OF A CODE OF ETHICS AND RULES OF PROFESSIONAL CONDUCT FOR ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS

I, PAULINE FARRUGIA, give notice that the first Draft By-law-2014-572 instituting a code of ethics and rules of professional conduct for the elected municipal officials will be presented for adoption at a future meeting.

2014-01-13.15

APPROVAL OF EXPENSES

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the expenses listed on the statement presented on January 13th 2014 by the Treasury Department be approved for payment.

Regular expenses as at January 13, 2014	\$96,430.18
Pre-authorized payment :	\$22,666.99

PASSED

2014-01-13.16

OTHER BUSINESS

2014-01-13.17

QUESTION PERIOD

Jacques Campbell

Questions on the subsidy for the Connaught Home

Frédéric Landry

Update on his requests

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

JANUARY 13, 2014

2014-01-13.18

ADJOURNMENT OF MEETING

At 8:20 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT this meeting be adjourned.

PASSED

Michael Page
Mayor

Léonard Castagner
Town Manager and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herein in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E. & O.E.